Религиозная организация –
духовная образовательная организация высшего образования
«МОСКОВСКАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
иерей Павел Лизгунов
иер П. Лизгунов
«21» июня 2021 г.

Рабочая программа дисциплины

Современный иностранный язык (немецкий)

основной образовательной программы
высшего образования
по направлению подготовки 48.04.01 Теология,
профиль «История христианства в новейший период»
(уровень магистратуры)

закреплена за кафедрой: Филологии

форма обучения: очная

г. Сергиев Посад, 2021

Рабочую программу дисциплины составила
диакон Пантелеев Сергей Александрович, преподаватель
(Ф.И.О. разработчика программы полностью, ученая степень, ученое звание)

Рабочая программа дисциплины «Современный иностранный язык (немецкий)» разработана в соответствии с ФГОС ВО 3++ 48.04.01 *по направлению подготовки Теология*

Дисциплина установлена учебным планом основной образовательной программы высшего образования по направлению **подготовки 48.04.01 Теология,** утвержденным Ученым советом Московской духовной академии от «11» марта 2021 г. № **5**

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Филологии
протокол от «18» мая 2021 г. № **12**

Заведующий кафедрой

Личная подпись — профессор В.М. Кириллин
(сан, ФИО)

СОГЛАСОВАНО

Начальник
Учебно-методического отдела _____ Л.В. Прохоренко
Личная подпись (сан, ФИО)

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью курса «Современный иностранный язык (немецкий)», предусмотренного Учебным планом Основной образовательной программы Московской духовной академии, дать студентам необходимый уровень знания немецкого языка в соответствии с современными федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования и сформировать универсальные и общепрофессиональные компетенции, включающие в себя такие умения и навыки, как анализ соответствующего понятия русской классической литературы в религиозном аспекте. Кроме того, целью также является изучение иностранного языка как неотъемлемой части профессиональной подготовки всех специалистов во всех высших учебных заведениях.

Основной целью курса является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, в результате реализации учебных программ «Иностранный язык (немецкий)» (базовая часть) и «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» (вариативная часть) уровня бакалавриата, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи

Изучение иностранного языка предполагает выполнение следующих задач:

1. повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
2. развитие когнитивных и исследовательских умений;
3. развитие информационной культуры;
4. расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
5. воспитание уважительного, толерантного отношения к духовным ценностям других культур.

Владение иностранным языком необходимо для решения следующих профессиональных задач:

1. просветительская деятельность в учреждениях культуры, искусства, в средствах массовой информации;
2. участие в обеспечении учебно-воспитательной деятельности конфессии;
3. работа в составе групп и организаций социальной адаптации и участие в обеспечении ценностной составляющей социальной деятельности государственных, муниципальных и общественных организаций, находящихся на территории других государств.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Современный иностранный язык (немецкий)» включена в обязательную часть, формируемую участниками образовательных отношений учебного плана.

2.1. Требования к предварительной подготовке обучающихся. Данная дисциплина изучается на 1 курсе магистратуры. Данная дисциплина не требует для своего освоения предварительной подготовки.

2.2. Изучается во взаимосвязи со следующими дисциплинами:
- «Внешние церковные связи»;
- «Философия и методология филологической науки»;
- «Учебная практика. Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)».

2.3. Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее:
- «Производственная практика. Научно-исследовательская работа»;
- «Производственная практика. Преддипломная практика»;
- «Производственная практика по профилю профессиональной деятельности. Текстологическая практика».

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	**Индикаторы достижения компетенций**	**Планируемые результаты обучения по дисциплине**
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Способен создавать тексты на русском и иностранном языках для академического и профессионального взаимодействия в области теологии.	**Знать:** коммуникативные стратегии и тактики; риторические, стилистические и языковые нормы и приемы, принятые в разных сферах коммуникации; принципы уместности высказывания. **Уметь:** анализировать повод и ораторские задачи с целью выбора оптимальной тактики и стратегии; анализировать повод и ораторские задачи с целью выбора оптимального жанра, регистра и стиля. **Владеть:** навыками создания текстов, отвечающих риторическим, стилистическим и языковым нормам, принятым в конкретной сфере коммуникации.

	УК-4.2 Способен представлять результаты своей профессиональной деятельности в академическом сообществе.	**Знать:** основные правила конструирования содержания высказывания, его композиции и словесного воплощения с учетом специфики коммуникативного акта; основные принципы межличностной и межкультурной коммуникации в русской и англоязычной речевой среде. **Уметь:** осуществлять анализ проблемной ситуации; осуществлять анализ коммуникативной ситуации. **Владеть:** навыками создания публичных выступлений для межличностной и массовой коммуникации, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков ораторского искусства.
ОПК-4 Способен решать актуальные задачи в избранной области теологии	ОПК-4.3 Способен осуществлять профессиональную коммуникацию.	**Знать:** возможные способы анализа ораторской прозы и иных семиотических продуктов. **Уметь:** выделять в предмете анализа главные отличительные черты и предлагать оптимальные методы анализа для них; уметь осмыслять, описывать и анализировать разнообразные феномены языка и культуры в терминах риторики и филологии. **Владеть:** способностью с риторической и общегуманитарной точки зрения осмыслять, описывать анализировать разнообразные феномены языка, ораторской речи, культурной жизни общества.

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет **8** зачётных единиц, **288** академических часов.

Форма контроля - *зачёт с оценкой в 1 и 2 семестрах:*

Вид	Трудоемкость (в акад. часах)
Общая трудоёмкость	**288**
Контактные часы (аудиторная работа)	**128**
Занятия лекционного типа	**-**
Занятия в практической форме	128
Самостоятельная работа обучающихся	**160**
в том числе с использованием дистанционных образовательных технологий (для заочной формы обучения)	**-**
Промежуточная аттестация (зачет с оценкой)	**-**

4.2. Содержание дисциплины

Тематический план

Наименование разделов и тем	Семестр	**Количество часов** (в акад. часах)					Формы текущего контроля
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Сам. работа	Всего часов по теме	Компетенции	
Модуль 1: «Родина и дом».	1	-	**32**	**40**	**72**		
Тема 1.1. Выбор места проживания. Употребление местоимений с локативами. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 57–60 из сборника «Berliner Geschichten».	1	-	10	12	22	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Тема 1.2. Оценка удобства проживания в жилище. Образование и употребление Коньюктива II. Самостоятельное чтение и	1	-	10	12	22	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе

обсуждение на уроке текстов 61–63 из сборника «Berliner Geschichten».							текста
Тема 1.3. Объявление о продаже жилища. Употребление пассива с модальными глаголами. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 63–65 из сборника «Berliner Geschichten».	1	-	10	12	22	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Контрольная работа	1	-	2	4	6		
Модуль 2: «Путешествия и отдых».	**1**	**-**	**32**	**40**	**72**		
Тема 2.1. Деятельность людей за пределами дома. Образование Futur и его функции. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 66–68 из сборника «Berliner Geschichten».	1	-	6	6	12	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Тема 2.2. Планирование отпуска и иных поездок. Предложные определения. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 68–70 из сборника «Berliner Geschichten».	1	-	6	8	14	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Тема 2.3. Отдых в будущем. Немодальные глаголы в модальной функции. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 70–72 из сборника «Berliner Geschichten».	1	-	6	6	12	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Тема 2.4. Европа без границ. Местоимения. Сложные случаи употребления, функции глагола werden. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 73-75 из сборника «Berliner Geschichten».	1	-	6	8	14	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Тема 2.5. Планирование поездок и отдыха. Преэмфазис начального места в предложении. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 76–77 из сборника «Berliner	1	-	6	8	14	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста

Geschichten».							
Аттестация за 1 семестр (зачет с оценкой):	1	-	2	4	6		
Итого в 1 семестре:	**1**	**-**	**64**	**80**	**144**		
Модуль 3. Профессия	**2**	**-**	**32**	**40**	**72**		
Тема 3.1. Выбор профессии. Перфект в пассивной форме. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 78–80 из сборника «Berliner Geschichten».	2	-	6	8	14	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Тема 3.2. «Путешествие» по профессиям. Пассив состояния. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 80-82 из сборника «Berliner Geschichten».	2	-	8	8	16	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Тема 3.3. Ремесла и промыслы. Распределение второстепенных членов предложения. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 83-84 из сборника «Berliner Geschichten».	2	-	8	10	18	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Тема 3.4. Увольнение с работы. Образование прилагательных и причастий. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 85-86 из сборника «Berliner Geschichten».	2	-	8	10	18	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Контрольная работа	2	-	2	4	6		
Модуль 4. Обучение	2	-	**32**	**40**	**72**		
Тема 4.1. Встреча выпускников. Глагольные формы, выражающая длительное действие. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 87–92 из сборника «Berliner Geschichten».	2	-	10	12	22	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Тема 4.2. Формы обучения. Использование парных союзов и союзных слов. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 93–96 из сборника «Berliner Geschichten».	2	-	10	12	22	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Тема 4.3. Общеобразовательные учреждения. Использование взаимных	2	-	10	12	22	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос,

местоимений. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 96–100 из сборника «Berliner Geschichten».							эссе на основе текста
Аттестация за 2 семестр (зачет с оценкой):	2	-	2	4	6		
Итого во 2 семестре:	2	-	64	80	144		
Итого по дисциплине:		-	128	160	288		

4.3. Виды самостоятельной внеаудиторной работы

1) Заполнение регистрационных форм;
2) Официальное письмо;
3) Электронное письмо;
4) Официальное письмо (заявка, приглашение, подтверждение, запрос и т.д.);
5) Написание профиля о себе для сайта;
6) Сочинение;
7) Эссе;
8) Презентация;
9) Сообщение для круглого стола/дискуссии;
10) Выполнение упражнений и практических заданий;
11) Сообщение/реферат с оформлением библиографии;
12) Подготовка к тестам и контрольным работам.

4.4. Содержание, виды и объём самостоятельной внеаудиторной работы

Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)	**Виды и содержание самостоятельной работы**	**Форма отчетности**
Модуль 1: «Родина и дом».		
Тема 1.1. Выбор места проживания. Употребление местоимений с локативами. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 57–60 из сборника «Berliner Geschichten».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 1.2. Оценка удобства проживания в жилище. Образование и употребление Коньюктива II. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии

61–63 из сборника «Berliner Geschichten».		
Тема 1.3. Объявление о продаже жилища. Употребление пассива с модальными глаголами. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 63–65 из сборника «Berliner Geschichten».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Модуль 2: «Путешествия и отдых».		
Тема 2.1. Деятельность людей за пределами дома. Образование Futur и его функции. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 66–68 из сборника «Berliner Geschichten».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 2.2. Планирование отпуска и иных поездок. Предложные определения. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 68–70 из сборника «Berliner Geschichten».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 2.3. Отдых в будущем. Немодальные глаголы в модальной функции. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 70–72 из сборника «Berliner Geschichten».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 2.4. Европа без границ. Местоимения. Сложные случаи употребления, функции глагола werden. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 73-75 из сборника «Berliner Geschichten».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 2.5. Планирование поездок и отдыха. Преэмфазис начального места в предложении. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 76–77 из сборника «Berliner Geschichten».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии

Модуль 3. Профессия		
Тема 3.1. Выбор профессии. Перфект в пассивной форме. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 78–80 из сборника «Berliner Geschichten».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 3.2. «Путешествие» по профессиям. Пассив состояния. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 80-82 из сборника «Berliner Geschichten».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 3.3. Ремесла и промыслы. Распределение второстепенных членов предложения. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 83-84 из сборника «Berliner Geschichten».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 3.4. Увольнение с работы. Образование прилагательных и причастий. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 85-86 из сборника «Berliner Geschichten».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Модуль 4. Обучение		
Тема 4.1. Встреча выпускников. Глагольные формы, выражающая длительное действие. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 87–92 из сборника «Berliner Geschichten».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 4.2. Формы обучения. Использование парных союзов и союзных слов. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 93–96 из сборника «Berliner Geschichten».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 4.3. Общеобразовательные учреждения. Использование взаимных местоимений.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии

Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 96–100 из сборника «Berliner Geschichten».		

5. Оценочные средства для текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины

5.1. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков обучающихся

№	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Вид задания для текущего контроля	Примерные списки вопросов для текущего контроля
1	**Модуль 1: «Родина и дом».**	опрос	Вопросы по темам 1.1-1.3 Ergänzen Sie die Präpositionen und Definitartikel: an, auf, durch, in, über, um, unter, zu. a) _____ Insel wohnen b) _____ Wald spazieren gehen c) _____ Brücke fahren d) _____ Haltestelle vorbeifahren e) _____ Wald nach Hause fahren f) _____ Insel herum segeln g) _____ Sonnenschirm liegen h) _____ zur Haltestelle gehen
2	**Модуль 2: «Путешествия и отдых».**	опрос	Вопросы по темам 2.1-2.2 Прослушать упражнение на Audio-CD (Themenneu 3, S. 27) и выполнить задание: OrdnenSiedieAussagendenPersonenzu. (DieAussagensindnichtwörtlichwiedergegeben!) a) GesineHofer, Busunternehmerin b) SeppGrumbach, Student c) Constanze Bach, Hausfrau d) Walter Liebherr, Buchhalter □ hat nichts vom Binnenmarkt. □ ist froh, dass man an den Grenzübergängen nicht mehr warten muss und nicht mehr kontrolliert wird. □ klagt darüber, dass die Mehrwertsteuer

			gestiegen ist. □ fürchtet, dass Verbrecher leichter fliehen können. □ findet, dass die Bürokratie im Binnenmarkt gewachsen ist. □ hat Angst vor der ausländischen Konkurrenz. □ findet es gut, dass man ohne Probleme in einem anderen Land wohnen kann. □ fürchtet, dass zu viele Ausländer nach Deutschland kommen und Arbeitsplätze wegnehmen. □ hofft, dass die D-Mark stabil bleibt. □ meint, dass der Binnenmarkt nur den großen Firmen Vorteile bringt. 3. Вопросы по темам 2.3-2.5 Дополните предложения, расположив слова, стоящие в скобках в нужном порядке. a)Ich habe ... geliehen, (leider / mein neues Auto / meinem Freund) b) Der Unglückliche hat... gefahren, (gestern / gegen einen Baum / es) c) Er teilte ... mit. (seine Ankunft / mir / in New York / mit einem Fax / gestern) d) Die Firma wird ... liefern, (den neuen Kühlschrank / mir / wahrscheinlich erst am kommenden Montag) e) Die Lehrer sprachen ... (über die neuen Bestimmungen / heute / mit den Schülern) f) Der Hausherr hat... gekündigt, (die Wohnung / zum 31.12. / mir) g) Die Eltern bezahlten ... (in England / einen Studienaufenthalt / ihrer Tochter) h) Die Firma hat... geschenkt, (zum 70. Geburtstag / ihrem Angestellten / eine Kiste Sekt) i) Er hat... mitgegeben, (mir / für seine Schwester / ein Paket) Meine Kollegen haben ... geschickt, (aus Rom / eine Ansichtskarte / dem Chef)
3	**Модуль 3. Профессия**	опрос	1. Вопросы по темам 3.1-3.4 Соедините предложения подходящими по смыслу союзами (entweder… oder, nichtnur… sonderauch, einerseits… anderseits). 1. Ich muss ständig Tabletten nehmen. Ich muss mich operieren lassen. 2. Ich fühle mich müde. Ich kann nicht schlafen. 3. Sie brauchen viel Schlaf. Sie müssen viel an die frische Luft. 4. Sie nehmen Ihre Medizin jetzt regelmäßig. Ich kann Ihnen auch nicht helfen. 5. Sie haben Übergewicht. Sie sind zuckerkrank. 6. Sie wollen gesund werden. Sie leben sehr ungesund. 7. Sie sind stark erkältet. Sie haben hohes Fieber.

			8. Dieses Medikament gibt es in Tropfenform. Sie können es auch als Tabletten bekommen. 9. Es wird Ihnen Ihre Schmerzen nehmen. Sie werden auch wieder Appetit bekommen.
4	**Модуль 4. Обучение**	опрос	2. Вопросы по темам 4.1-4.3 Напишете предложения, правильно распределив члены предложения: 1. Er kam ... a) ins Büro b) aufgeregt c) gegen 9 Uhr 2. Sie hat ... geantwortet. a) aus dem Sanatorium b) bis jetzt noch nicht c) uns 3. Erteilt ... mit. a) das Ergebnis der Besprechung b) erst morgen c) mir 4. Sie steigt ... ein. a) jetzt immer langsam und vorsichtig b) wegen ihrer Verletzung c) in die Straßenbahn 5. Der Bus fährt ... vorbei. a) an unserem Haus b) ab heute c) wegen der Umleitung 6. Er hat ... gelegt. a) voller Wut b) den Brief c) auf den Schreibtisch d) ihr

5.2. Примерный перечень вопросов для промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины

1 семестр

Перечень вопросов для контроля

Зачетное занятие

1. Ergänzen Sie können, müssen und sollen, dürfen im Konjunktiv.

1. Hans möchte mit der Schule aufhören. Aber seine Eltern sind dagegen. Wenn Hans mit der Schule aufhören _____, dann _____ er sofort arbeiten und Geld verdienen. 2. Wenn Hans den Schulabschluss machen möchte, dann _____ er noch ein Jahr zur Schule gehen. 3. „Du _____ unbedingt deinen Schulabschluss machen“, hat seine Mutter ihm geraten.

2. Ergänzen Sie die Adjektive im Komparativ oder Superlativ mit den richtige Endungen.

1. Wir haben einen VW Passat, aber wir wollen uns ein _____ Auto kaufen (groß). 2. Der Corsa ist der _____ von den Kleinwagen (teuer), denn er hat den _____ Motor (stark). 3. Auch der Benzinverbrauch ist _____ als beim Polo (niedrig). 4. Das ist für mich am _____ (wichtig).

3. Ergänzen Sie die Endungen.

Er trägt ein__ schwarz__ Anzug, ein__ weiss___ Hemd mit ein___ gelb__ Krawatte.

Ein__ rot__ Pullover und ein__ grau___ Hose passen gut zusammen.

Er hat sich ein__ blau__ Pullover gekauft.

1. Отвечая на вопросы, покажите относительность Ваших ответов.

a. Gibt Hans seine Stellung als Ingenieur auf?

b. Geht sie ins Ausland?

c. Will er in Deutschland bleiben?

d. Fliegt er noch in diesem Jahr rüber?

2. Ergänzen Sie die Relativpronomen mit der richtigen Präposition

a) Er möchte in einem Dorf wohnen, _____ keine Menschen leben.

b) Sie will in einem Land leben, _____ Geschichte sehr interessant ist.

c) Ich möchte in einer Wohnung wohnen, _____ viele Fenster hat

3. Sagen Sie es anders. Benutzen Sie „lassen“.

a) Er möchte gerne mit seiner Freundin ins Konzert gehen, aber seine Eltern verbieten es.

b) Pauls Vater ist nicht einverstanden, dass seine Tochter im Sommer lange schläft.

4. Übersetzen Sie ins Deutsche

a) Таблетки лежат перед ноутубком. b) на полке между книгами. c) на шкафу. d) за шкафом. e) возле чайной чашки

5. Перевод и грамматический разбор уроков 92, 93, 94 (по выбору) из сборника «Berliner Geschichten».

6. Ergänzen Sie die Sätze mit haben /sein + zu + Infinitiv, lassen + sich, brauchen, drohen, pflegen, scheinen, glauben, vermögen, versprechen, wissen! verstehen.

1. Du_____ nicht zu zahlen. 2. Ich _____ das Buch lesen. 3. Otto _____ immer einen Tipp zu geben. 4. Uli _____ bei dieser Sache keinen Erfolg_____ haben. 5. _____ Sie die Speisekarte bringen. 6. Sweta _____ krank _____ sein. 7. Rudi _____ klug _____ sein. 8. Klaus _____ abends zu joggen. 9. Wir _____ nicht um _____ ziehen. 10. Der Wein _____ trinken. 11. Der Direktor_____ die Sekretärin _____ entlassen. 12. Ich _____ heute nichts _____ tun. Ich habe gestern alles gemacht. 13. Du _____ das Buch nicht zurück _____ geben. 14. _____ mich nicht verhungern. 15. Dieses Haus _____ teuer _____ sein. 16. Das Buch _____ leicht _____ lesen. 17. Ich _____ mir das gefallen. 18. Er _____ nach dem Abendessen in einer Zeitung _____ lesen! 19. Diese Aufgabe _____ bis Montag _____ machen. 20. Das Auto _____ sich reparieren. 21. Klaus _____ (es) nicht sie zu überzeugen. 22. Dein Vorschlag _____ verlockend _____ sein.

2 семестр

Ergänzen Sie das Partizip I als Attribut.
abfahren, kochen, spielen, parken, fließen, unterhalten, klopfen, passen, fragen, treffen, kommen, eintreten
1.Der junge Mann sprang auf die _____ Straßenbahn.
2.In der Küche ist immer _____ Wasser.
3.Er beobachtet die _____ Kinder.
4.Der Polizist schrieb die Kennzeichen der_____ Autos auf einen Zettel.
5.Ich suche ein Zimmer mit _____ Wasser.
6.Gestern habe ich einen _____ Film gesehen.
7.Er ging mit _____ Herzen in das Prüfungs zimmer.
8.Im Kaufhaus habe ich ein _____ Oberhemd gefunden.
9.Der Patient sah den Professor mit einem _____ Blick an.
10.Er gab ihm eine _____ Antwort.
11.In der _____ Woche gehe ich zur Universtät.
12.Der _____ Herr stellte sich den Gästen vor.
1. Was wird von wem gemacht? Ergänzen Sie im Passiv.
a) Hemde waschen (Waschmaschine)
b) Kinder zur Schule bringen (Mutter)
c) Frühstück machen (Großvater)
d) Wohnung aufräumen (Kinder)
2. Перефразируйте, употребив пассив состояния (наст. вр. и претеритум)
[Vor der Reise:]
a) die Fahrkarten kaufen
b) die Zeitung abbestellendie
c) Turnschuhe einpacken
d) die Wasserleitung abstellen
e) die Sicherungen abschalten
3. Schreiben Sie die Sätze mit einerseits… anderseits.
a) der Mann / ein Vermögen / verdienen // er / keine Zeit haben / das Leben zu

genießen
b) das Land / sehr gute Möglichkeiten zur Förderung des Tourismus / haben // dazu / das Geld / fehlen
c) man / immer mehr elektrischen Strom / benötigen // die Leute / keine Kraftwerke / in ihrer Nähe / haben wollen
d) jeder / mehr Geld / haben wollen // alle / weniger arbeiten wollen
e) er möchte ein Haus bauen // er / Angst vor den hohen Kosten / haben
f) sie / möchten / heiraten und Kinder haben // sie / ihre Freiheit / nicht verlieren wollen
4. Перефразируйте предложения, употребив пассивные конструкции.
a) Ich muss die Patienten wiegen.
b) Ich muss die Größe der Patienten feststellen.
c) Ich muss den Puls der Kranken zählen und das Fieber messen.
d) Ich muss beides auf einer Karte einzeichnen.
e) Ich muss Spritzen geben und Medikamente austeilen.
f) Ich muss Blut abnehmen und ins Labor schicken.
g) Ich muss Karteikarten ausfüllen.
5. Sagen Sie es anders.
1. Man sollte den Text vorher genau prüfen.
2. Man muss das Haus renovieren.
3. Man kann das Zimmer sofort mieten.
4. Man darf den Fußboden nich streichen.
5. Man muss die Zimmerdecke streichen.
6. Formulieren Sie die Sätze mit lassen + sich.
Familie Löschmann hat einen neuen Mercedes gekauft. Er ist sehr praktisch.
a) Man kann die Spiegel elektronisch verstellen. _____
b) Man kann das Auto mit einer Fernbedienung abschließen.
_____
c) Man kann die Sitze ganz einfach herausnehmen. _____
d) Man kann einen Sitz in einen Tisch verwandeln._____

Тесты

1. Показателем претеритума является
а. суффикс -a-.
б. суффикс -te-.
в. суффикс -st-.
г. окончание -e.
д. окончание -en.

2. Изъявительное наклонение перфекта образуется с помощью глаголов
а. werden.
б. lieben.
в. machen и werden.
г. haben и sein
д. lassen.

3. При образовании перфекта используется

а. причастие настоящего времени (PartizipI).
б. причастие страдательного залога.
в. причастие прошедшего времени (PartizipII)
г. прилагательное во множественном числе.
д. глагольная форма в инфинитиве.

4. Будущее время глагола может быть передано

а. глаголом в претеритуме.
б. глаголом в пассивной форме.
в. причастием настоящеего времени.
г. глаголом в форме настоящего времени
д. с помощью частицы denn.

5. Окончание генетива имен существительных женского рода есть

а. -en.
б. -e.
в. -d.
г. -s.
д. нулевое окончание

6. Настоящее время конъюктива II образуется от основы

а. настоящего времени.
б. перфекта.
в. претеритума
г. инфинитива.
д. прошедшего причасти.

7. Какой глагол стоит в форме 2 лица настоящего времени?

а. mitnehmt
б. nimmt ... mit
в. nimmst ... mit
г. mitnehmst
д. nahmt … mit

8. Какая форма глагола в претеритуме является правильной?

а. aufsteht.
б. steht … auf.
в. stehen auf.
г. stand … auf.
д. stehst … auf.

9. Причастие прошедшего времени (Partizip II) образуется с помощью

а. суффикса -en- и окончания -t.
б. окончания -st.
в. суффикса -te-.
г. приставки ge- и окончания -t (-en).
д. приставки auf- и окончания -s.

10. В придаточных предложениях с обратным порядком слов

а. глагол в личной форме стоит на конце предложения.
б. глагол в личной форме стоит после вводного союза.
в. подлежащее стоит в конце предложения.

г. глагол занимает вторую позицию.
д. порядок слов зависит только от авторского стиля.

11. При образовании Partizip II от глаголов с отделяемыми приставками

а. происходит ассимиляция последней согласной приставки.
б. приставка ge- не используется.
в. окончание -t заменяется на окончание -en.
г. приставка ge- помещается между приставкой и корнем глагола.
д. приставка ge- вызывает изменение основы глагола.

12. При наличии модального глагола в предложении второй глагол обычно стоит

а. перед подлежащим.
б. после подлежащего.
в. сразу после модального глагола.
г. в начале предложения.
д. в конце предложения или смысловой группы.

13. Глаголы haben и sein, стоящие в претеритуме активного залога, используются для образования

а. инфинитивного оборота.
б. пассивного залога.
в. перфекта.
г. плюсквамперфекта.
д. будущего времени.

14. Какая группа предлогов употребляется только с дательным падежом?

а. gegen, bis, aus.
б. für, ohne, um.
в. mit, zu, von.
г. nach, bei, gegen.
д. auf, in, an.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

6.1.1. ***Основная литература***

№	Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы
1	Юрина, М.В. Deutsch für den Beruf: (немецкий язык в сфере профессиональной коммуникации) : учебное пособие / М.В. Юрина. - Самара : СГАСУ, 2014. - 94 с.
2	Нарустранг, Е.В. Практическая грамматика немецкого языка Praktische Grammatik der deutschen Sprache : учебник / Е.В. Нарустранг. - Санкт-Петербург : Антология, 2009. - 304 с. - ISBN 978-5-94962-130-1
3	Немецкий язык: учебник для магистрантов естественнонаучного и гуманитарного направлений / Министерство образования и науки Российской Федерации, Южный федеральный университет ; под ред. Н.А. Колядой. - Ростов : Издательство Южного федерального университета, 2016. - 284 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 78-5-9275-1995-8
4	Галай, О.М. Практическая грамматика немецкого языка. Морфология=Deutsch. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Morphologie : учебник / О.М. Галай, М.А. Черкас, В.Н. Кирись. - Минск : Вышэйшая школа, 2016. - 480 с.
5	Нарустранг, Е.В. Ubungen zur deutschen Grammatik=Упражнения по грамматике немецкого языка : учебное пособие / Е.В. Нарустранг. - Санкт-Петербург : Антология, 2012. - 272 с. - ISBN 978-5-94962-131-8

6.1.2. ***Дополнительная литература***

№	Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы
1	Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы
2	Галай, О.М. Практическая грамматика немецкого языка. Синтаксис=Deutsch. Lehr- und Übungs buch der deutschen Grammatik. Morphologie: учебник / О.М. Галай, М.А. Черкас, В.Н. Кирись. - Минск : Вышэйшая школа, 2016. - 232 с. - ISBN 978-985-06-2632-5
3	Тинякова, Е.А. Мир немецкого языка : монография / Е.А. Тинякова. - Саарбрюккен : LAP LAMBERT Academic Publishing, 2013. - Ч. 1. - 130 с.
4	Практическая грамматика немецкого языка : учебное пособие / В.С. Григорьева, В.В. Зайцева, И.Е. Ильина, Е.К. Теплякова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Тамбовский государственный технический университет». - Тамбов : Издательство ФГБОУ ВПО «ТГТУ», 2014. - 96 с.
5	Аверина, Анна Викторовна. Немецкий язык : учебное пособие по практике устной речи / А. В. Аверина, И. А. Шипова; М-во образования и науки Российской Федерации, Гос. образовательное учреждение высш. проф. образования "Московский пед. гос. ун-т", Фак. славянской и западноевропейской филологии. - Москва: МПГУ: Прометей, 2011. - 143 с.; ISBN 978-5-4263-0014-9

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1	http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red
2	www.archive.bogoslov.ru
3	https://www.bible-mda.ru
4	https://ekzeget.ru

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Владение иностранным языком предполагает наличие таких навыков речевой коммуникации, которые дают возможность:

- читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний;
- оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или реферата (аннотации);
- вести беседу по специальности.

Изучение языка предполагает регулярное использования всех часов контактной работы, на что в первую очередь должен обратить внимание изучающий иностранный язык. Кроме того, изучение иностранного языка предполагает регулярное выполнение домашних заданий, включая задания на аудирование, письмо и речь. Без постоянной самостоятельной работы достижение положительных результатов невозможно.

Самостоятельная работа, дополняя аудиторную работу , направлена на:

– совершенствование навыков и умений иноязычного научно-профессионального общения, приобретенных в аудитории под руководством преподавателя;

– приобретение новых знаний, формирование навыков и развитие умений, обеспечивающих возможность осуществления научно-профессионального общения на изучаемом языке;

– развитие навыков исследовательской деятельности с использованием изучаемого языка;

– развитие умений и навыков самостоятельной проектно-исследовательской работы как индивидуальной, так и в команде (анализ Интернет-ресурсов, подготовка рефератов, научных статей, презентаций по теме диссертационного исследования, участие в научных и практических конференциях). Самостоятельная работа студентов заключается в том, что они должны :

– выполнять задания по подготовке к практическим занятиям;

– читать, переводить, реферировать научные публикации по своей специальности на иностранном языке;

– составлять двуязычный глоссарий к литературе по тематике научного исследования (магистерской диссертации);

– осуществлять поиск необходимой информации в Интернете.

При выполнении самостоятельной работы по внеаудиторному чтению студенты могут пользоваться литературой, рекомендуемой им их научными руководителями.

Семьдесят процентов владения языком – это лексический запас студента. Малый словарный запас не только не позволяет в должной мере понимать тексты или речь (а тем более выражать собственные мысли), но и мешает успешному усвоению грамматического материала. В связи с этим крайне необходимо регулярное выучивание довольно значительного количества слов изучаемого языка. В зависимости от психофизической конституции, это достигается различными способами. Но в любом случае важна постоянная работа с текстами, радио-, телепередачами (в первую очередь с использованием сети интернет), где вся осваиваемая лексика звучит постоянно в определенном контексте. Не меньшее значение имеет выполнение домашнего задания, на что также нужно обратить самое пристальное внимание.

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

1	аудитория для проведения занятий;
2	учебная мебель;
3	компьютерное и мультимедийное оборудование.

Лицензионное программное обеспечение при реализации дисциплины не требуется.